

[Startpagina](#) > ... > [Gerechtelijke Stappen](#) > [Waar En Hoe](#) > [Kosten](#) > Casestudy 2 – familierecht – voogdij over de kinderen - Roemenië

Casestudy 2 – familierecht – voogdij over de kinderen - Roemenië

Kosten in Roemenië

Kosten van gerechtelijke procedures, rechtsmiddelen en alternatieve geschillenbeslechting

Casestudy Rechtbank		Rechtsmiddelen	
Aanvankelijke gerechtskosten	Vergoeding diensten	Andere vergoedingen	Aanvankelijke gerechtskosten
		1. Legalisatie – verklaring om een gewaarmerkte rechterlijke beslissing te verkrijgen – RON 2,15 (ca. EUR 0,5) bestaande uit RON 2 (gerechtskosten) en RON 0,15 (zegelrecht)	Vergoeding diensten
		2. De rechterlijke beslissing laten voorzien van een uitvoerbaarheidsformule – RON 4,15 (ca. EUR 1) bestaande uit RON 4 (gerechtskosten) en RON 0,15 (zegelrecht)	
	Voor afschriften van de verschillende processtukken die zijn opgesteld door gespecialiseerde gerechtelijke medewerkers (griffiers), moet een kopieervergoeding (uiteenlopend van EUR 0,05 tot EUR 1,25 per afschrift) worden betaald	3. Apostille – RON 1,15 (ca. EUR 0,25) bestaande uit RON 1 (gerechtskosten) en RON 0,15 (zegelrecht) - alleen indien dit noodzakelijk is voor de partij	Voor afschriften van de verschillende processtukken die zijn opgesteld door gespecialiseerde gerechtelijke medewerkers (griffiers), moet een kopieervergoeding (uiteenlopend van EUR 0,05 tot EUR 1,25 per afschrift) worden betaald
Casus A	RON8,3 (ca. EUR 2) bestaande uit RON 8 (gerechtskosten) en RON 0,3 (zegelrecht)		50% van RON 8,3 (ca. EUR 1)

			1. Legalisatie - verklaring om een gewaarmerkte rechterlijke beslissing te verkrijgen - RON 2,15 (ca. EUR 0,5) bestaande uit RON 2 (gerechtskosten) en RON 0,15 (zegelrecht)		
			2. De rechterlijke beslissing laten voorzien van een uitvoerbaarheidsformule - RON 4,15 (ca. EUR 1) bestaande uit RON 4 (gerechtskosten) en RON 0,15 (zegelrecht)		
			3. Apostille - RON 1,15 (ca. EUR 0,25) bestaande uit RON 1 (gerechtskosten) en RON 0,15 (zegelrecht) - alleen indien dit noodzakelijk is voor de partij	50% van RON 8,3 (ca. EUR 1)	
Casus B	RON 8,3 (ca. EUR 2) bestaande uit RON 8 (gerechtskosten) en RON 0,3 (zegelrecht)	Voor afschriften van de verschillende processtukken die zijn opgesteld door gespecialiseerde gerechtelijke medewerkers (griffiers), moet een kopieervergoeding (uiteenlopend van EUR 0,05 tot EUR 1,25 per afschrift) worden betaald	Voor afschriften van de verschillende processtukken die zijn opgesteld door gespecialiseerde gerechtelijke medewerkers (griffiers), moet een kopieervergoeding (uiteenlopend van EUR 0,05 tot EUR 1,25 per afschrift) worden betaald		

#### Casestudy ADR

	Is dit een mogelijkheid voor dit soort zaken?	Kosten
Casus A	Ja	Er worden afspraken over de kosten gemaakt in de bemiddelings-/mediationovereenkomst tussen partijen en de bemiddelaar/mediator.
Casus B	Ja	Er worden afspraken over de kosten gemaakt in de bemiddelings-/mediationovereenkomst tussen partijen en de bemiddelaar/mediator.

#### Kosten voor advocaten, deurwaarders en deskundigen

Casestudy Advocaat		Deurwaarder		
Is vertegenwoordiging verplicht?	Gemiddelde kosten	Is vertegenwoordiging verplicht?	Kosten vóór de uitspraak	Kosten na de uitspraak
	Variabele kosten afhankelijk van de overeenkomst voor juridische vertegenwoordiging Niet van toepassing in dit geval omdat vertegenwoordiging niet verplicht is		Niet van toepassing in dit geval aangezien alleen de rechterlijke beslissing (die gegeven wordt na de uitspraak) uitvoerbaar kan worden verklaard indien de in het ongelijk gestelde partij (de vader) deze niet vrijwillig ten uitvoer brengt	De rechterlijke beslissing uitvoerbaar laten verklaren – RON 10,3 (ca. EUR 2.5) bestaande uit RON 10 (gerechtskosten) en RON 0,3 (zegelrecht) Kennisgeving – minimumtarief RON 20 (ca. EUR 5) en maximumtarief RON 400 (ca. EUR 100) Vergoeding voor gerechtsdeurwaarder – minimumtarief RON 50 (ca. EUR 12,5) en maximumtarief RON 500 (ca. EUR 125)
Casus A	Nee	Nee	Niet van toepassing in dit geval aangezien alleen de rechterlijke beslissing (die gegeven wordt na de uitspraak) uitvoerbaar kan worden verklaard indien de in het ongelijk gestelde partij (de vader) deze niet vrijwillig ten uitvoer brengt	De rechterlijke beslissing uitvoerbaar laten verklaren – RON 10,3 (ca. EUR 2.5) bestaande uit RON 10 (gerechtskosten) en RON 0,3 (zegelrecht) Kennisgeving – minimumtarief RON 20 (ca. EUR 5) en maximumtarief RON 400 (ca. EUR 100) Vergoeding voor gerechtsdeurwaarder – minimumtarief RON 50 (ca. EUR 12,5) en maximumtarief RON 500 (ca. EUR 125)
Casus B	Nee	Nee	Niet van toepassing in dit geval aangezien alleen de rechterlijke beslissing (die gegeven wordt na de uitspraak) uitvoerbaar kan worden verklaard indien de in het ongelijk gestelde partij (de vader) deze niet vrijwillig ten uitvoer brengt	De rechterlijke beslissing uitvoerbaar laten verklaren – RON 10,3 (ca. EUR 2.5) bestaande uit RON 10 (gerechtskosten) en RON 0,3 (zegelrecht) Kennisgeving – minimumtarief RON 20 (ca. EUR 5) en maximumtarief RON 400 (ca. EUR 100) Vergoeding voor gerechtsdeurwaarder – minimumtarief RON 50 (ca. EUR 12,5) en maximumtarief RON 500 (ca. EUR 125)

#### Casestudy Deskundige

Is inschakeling van een deskundige verplicht?		Kosten
Casus A	Nee	Niet van toepassing in dit geval
Casus B	Nee	Niet van toepassing in dit geval

### Vergoeding van getuigen, kosten voor pand of borgsom en andere relevante vergoedingen

Casestudy Vergoeding van getuigen

Pand of borgsom

	Worden getuigen vergoed?	Kosten	Bestaat dit en wanneer en hoe wordt dit gebruikt?	Kosten
Casus A	Ja	Reiskosten worden vergoed en op verzoek van de getuige kan er ook een schadevergoeding worden gevorderd voor de tijd die men in de rechtbank heeft doorgebracht (afhankelijk van de bronnen van inkomsten - bijv. arbeidsovereenkomst etc.)	Eventuele verzoeken voor het verzekeren van bewijsmateriaal	RON 8,3 (ca. EUR 2) bestaande uit RON 8 (gerechtskosten) en RON 0,3 (zegelrecht)
Casus B	Ja	Reiskosten worden vergoed en op verzoek van de getuige kan er ook een schadevergoeding worden gevorderd voor de tijd die men in de rechtbank heeft doorgebracht (afhankelijk van de bronnen van inkomsten - bijv. arbeidsovereenkomst etc.)	Eventuele verzoeken voor het verzekeren van bewijsmateriaal	RON 8,3 (ca. EUR 2) bestaande uit RON 8 (gerechtskosten) en RON 0,3 (zegelrecht)

## Kosten voor rechtsbijstand en andere vergoedingen

### Casestudy Rechtsbijstand

	Wanneer en onder welke voorwaarden is dat van toepassing?	Wanneer worden alle kosten vergoed?	Voorwaarden?
Casus A	Zie bijlage 1	Zie bijlage 1	Zie bijlage 1
Casus B	Zie bijlage 1	Zie bijlage 1	Zie bijlage 1

### Casestudy Vergoeding

	Kan de in het gelijk gestelde partij terugbetaling van de proceskosten verkrijgen?	In het geval van een gedeeltelijke terugbetaling: welk percentage wordt over het algemeen terugbetaald?	Welke kosten worden nooit terugbetaald?	Zijn er gevallen waarin de rechtsbijstand moet worden terugbetaald aan de rechtsbijstandsinstantie?
Casus A	Ja	In het algemeen worden de kosten voor 100% vergoed	Als de moeder wint kan zij in dit geval alle kosten die voor haar ontstaan zijn op de vader verhalen	Nee
Casus B	Ja	In het algemeen worden de kosten voor 100% vergoed	Als de moeder wint kan zij in dit geval alle kosten die voor haar ontstaan zijn op de vader verhalen	Nee

## Kosten voor het vertalen en tolken

Casestudy Vertalen	Tolken	Andere specifieke kosten bij grensoverschrijdende geschillen?

	Wanneer en onder welke voorwaarden is dat nodig?	Geraamde kosten?	Wanneer en onder welke voorwaarden is dat nodig? Indien de door de rechter te horen partij doof of stom is, of niet kan schrijven.	Geraamde kosten?	Beschrijving	Geraamde kosten?
Casus A	Niet van toepassing in dit geval 1. Als de bij de rechtbank ingediende documenten (onderdeel van het dossier) in een andere taal gesteld zijn. 2. Als de partij de correctheid van het in het Roemeens vertaalde document betwist, kan de rechter het document bovendien door een beëdigde vertaler laten vertalen.	Niet van toepassing in dit geval De kosten kunnen verschillen afhankelijk van de overeenkomst voor de vertaling. Indien de vertaling op verzoek van de rechtbank door een beëdigd vertaler wordt verzorgd, wordt er een tarief in rekening gebracht van RON 33,56 (ca. EUR 8) per pagina in A4-formaat.	Indien ten minste één van de partijen geen Roemeens spreekt. Staat A = Roemenië	RON 23,15 per uur (ca. EUR 6)	-	-
Casus B				RON 23,15 per uur (ca. EUR 6)	Ja, maar die worden door de staat vergoed	-

■ Laatste update: 11/07/2010

De verschillende taalversies van deze pagina worden bijgehouden door de betrokken lidstaten. De informatie wordt vertaald door de diensten van de Europese Commissie. Eventuele aanpassingen zijn daarom mogelijk nog niet verwerkt in de vertalingen. De Europese Commissie aanvaardt geen verantwoordelijkheid of aansprakelijkheid met betrekking tot informatie of gegevens in dit document. Zie de juridische mededeling voor auteursrechtelijke bepalingen van de lidstaat die verantwoordelijk is voor deze pagina.